

AC1-27 INSTRUCTION FOR USE

Thank you for having chosen a LAE electronic product. Before installing the instrument, please read these instructions carefully to ensure maximum performance and safety.

DESCRIPTION

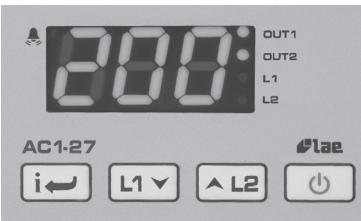


Fig.1 - Front panel

INDICATION

DUT1	Channel 1 output
DUT2	Channel 2 output
L1	Channel 1 setpoint modification
L2	Channel 2 setpoint modification
Alarm	
Info / Enter button	Modify Setpoint 1 / Decrease button
L1	Modify Setpoint 2 button
Exit / Stand-by button	

INSTALLATION

- The AC1-27 controller, size 72x94x47 mm (WxHxD), is to be secured to a DIN rail in such a position as to ensure that no liquid infiltrates causing serious damage and compromising safety.
- Make sure that electrical connections comply with the paragraph "wiring diagrams". To reduce the effects of electromagnetic disturbance, keep the sensor and signal cables well separate from the power wires.
- Place the probe T1 inside the room in a point that truly represents the temperature of the stored product.

OPERATION

DISPLAY

During normal operation, the display shows either the temperature measured or one of the following indications:

OFF Controller in stand-by	<i>tun</i> Controller in autotuning
or Probe T1 overrange or failure	<i>E1</i> In tuning: timeout1 error
<i>hi</i> Room high temperature alarm	<i>E2</i> In tuning: timeout2 error
<i>lo</i> Room low temperature alarm	<i>E3</i> In tuning: overrange error

MENU INFO

The information available in this menu is:

<i>th</i> Maximum temperature recorded	<i>loc</i> Keypad state lock
<i>tlo</i> Minimum temperature recorded	

Access to menu and information displayed.

- Press and immediately release button **①**.
- With button **▼** or **▲** select the data to be displayed.
- Press button **②** to display value.
- To exit from the menu, press button **③** or wait for 10 seconds.

Reset of TH1, TLO recordings

- With button **▼** or **▲** select the data to be reset.
- Display the value with button **②**.
- While keeping button **①** pressed, use button **③**.

CHANNEL 1 SETPOINT (display and modification of desired temperature value)

- Press and release button **L1**: the LED L1 blinks, the display shows 1SP for 1 second and then the setpoint associated value.
- Press buttons **▼** or **▲** to set the desired value (adjustment is within the minimum **SPL** and maximum **SPH** limit).
- To store the new value press button **④**, or wait for 10 seconds.

- To go back to normal mode without saving the new value, press **⑤**.

CHANNEL 2 SETPOINT

- With the auxiliary output set as thermostat control (**OAU=THR**), it's possible to modify setpoint 2 during the normal operation of the controller.
- Press and release button **L2**: the LED L2 blinks, the display shows 2SP for 1 second if setpoint 2 is an absolute threshold (**2SM=ABS**), alternatively the display shows 2DF, if setpoint 2 is a threshold relative to setpoint 1 (**2SM=REL**), then the value associated to the parameter appears.
- Press buttons **▲** or **▼** to set the desired value.
- To store the new value press button **④** or wait for 10 seconds.
- To go back to normal mode without saving the new value, press **⑤**.

STAND-BY

Button **⑥** when pressed for 3 seconds, allows the controller to be put on a standby or output control to be resumed (with **SB=YES** only).

KEYPAD LOCK

The keypad lock avoids undesired, potentially dangerous operations, which might be attempted when the controllers is operating in a public place. In the INFO menu, set parameter **LOC=YES** to inhibit all functions of the buttons. To resume normal operation of keypad, adjust setting so that **LOC=NO**.

CONTROLLER AUTOTUNING IN PID MODE

Before starting

In the setup mode (see configuration parameters): set **1CM=PID**; make sure that **1CH** matches the desired operation mode (**1CH=REF** for refrigerating control, **1CH=HEA** for heating control); then adjust setpoint **1SP** at the desired value.

Start autotuning

During normal operation, keep buttons **①** + **▼** pressed for 3 seconds. **1CT** blinks on the display. With **①** + **▼** or **▲** set the cycle time in order to define the dynamic of the process to be controlled. To abort the autotuning function, press **③** to start autotuning press **▼** + **▲** or wait for 30 seconds.

During autotuning

During the entire autotuning phase, the display alternates **TUN** with the actual temperature measured. In case of power failure, when power is resumed, after the initial autotuning phase, the controller resumes the autotuning function. To abort the autotuning, without modifying the previous control parameters, keep button **⑥** pressed for 3 seconds. After the autotuning has taken place successfully, the controller updates the control parameters and start to control.

Errors

If the autotuning function failed, the display shows an error code:

- E1** timeout1 error: the controller could not bring the temperature within the proportional band. Increase **1SP** in case of heating control, vice versa, decrease **1SP** in case of refrigerating control and re-start the process.
- E2** timeout2 error: the autotuning has not ended within the maximum time allowed (1000 cycle times). Re-start the autotuning process and set a longer cycle time **1CT**.
- E3** temperature overrange: check that the error was not caused by a probe malfunction, then decrease **1SP** in case of heating control, vice versa increase **1SP** in case of refrigerating control and then re-start the process.
- To eliminate the error indication and return to the normal mode, press button **⑥**.

Control improvement

- To reduce overshoot, reduce the integral action reset **1AR**.
- To increase the response speed of the system, reduce the proportional band **1PB**. Caution: doing this makes the system less stable.
- To reduce swings in steady-state temperature, increase the integral action time **1IT**; system stability is thus increased, although its response speed is decreased.
- To increase the speed of response to the variations in temperature, increase the derivative action time **1DT**. Caution: a high value makes the system sensitive to small variations and it may be a source of instability.

RECALIBRATION

- Have a precision reference thermometer or a calibrator to hand. Ensure that **OS1=0** and **SIM=0**.
- Switch the controller off then on again.
- During the auto-test phase, press buttons **①** + **▲** and keep them pressed till the controller shows **0AD**.
- With buttons **▼** and **▲** select **0AD** or **SAD**: **0AD** allows a calibration of 0, inserting a constant correction over the whole scale of measurement. **SAD** allows a calibration of the top part of the measurement scale with a proportional correction between the calibration point and 0.
- Press **①** to display the value and then use **①** + **▲** or **▼** to make the read value coincide with the value measured by the reference instrument.
- Exit from calibration by pressing button **⑥**.

CONFIGURATION PARAMETERS

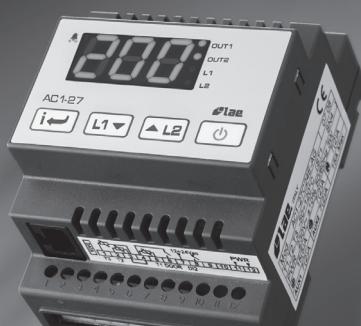
- To get access to the parameter configuration menu, press button **①** + **②** for 5 seconds.
- With button **▼** or **▲** select the parameter to be modified.
- Press button **②** to display the value.
- By keeping button **①** pressed, use button **▼** or **▲** to set the desired value.
- When button **①** is released, the newly programmed value is stored and the following parameter is displayed.
- To exit from the setup, press button **③** or wait for 30 seconds.

PAR	RANGE	DESCRIPTION
SCL	1°C; 2°C; °F	Readout scale (see table of input specifications) <i>Caution: upon changing the SCL value, it is then absolutely necessary to reconfigure the parameters relevant to the absolute and relative temperatures (SPL, SPH, 1SP, 1HY etc.)</i>
SPL	-50°...SPH	Minimum limit for 1SP setting
SPH	SPL...150°	Maximum limit for 1SP setting.
1SP	SPL...SPH	Setpoint (value to be maintained in the room).
1CM	HY, PID	Control mode. With 1CM=HY you select control with hysteresis; parameters 1HY , 1T0 and 1T1 are used. With 1CM=PID you select a Proportional-Integral-Derivative control mode: parameters 1PB , 1IT , 1DT , 1AR , 1CT will be used
1CH	REF; HEA	Refrigerating (REF) or Heating (HEA) control mode.
1HY	0...19.9°	OFF/ON thermostat differential. With 1HY=0 the output is always off.
1T0	0...30min	Minimum off time. After output 1 has been turned off, it remains inactive for 1T0 minutes regardless of the temperature value measured.
1T1	0...30min	Minimum on time. (the following parameter will be 1PF). After output 1 has been turned on, it remains active for 1T1 minutes regardless of the temperature value measured.
1PB	0...19.9°	Proportional bandwidth. Temperature control takes place by changing the ON time of the output: the closer the temperature to the setpoint, the less time of activation. A small proportional band increases the promptness of response of the system to temperature variations, but tends to make it less stable. A purely proportional control stabilises the temperature within the proportional band but does not cancel the deviation from setpoint. With 1PB=0 the output is always off.
1IT	0...999s	Integral action time. The steady-state error is cancelled by inserting an integral action. The integral action time, determines the speed with which the steady-state temperature is achieved, but a high speed (1IT low) may be the cause of overshoot and instability in the response. With 1IT=0 the integral control is disabled.
1DT	0...999s	Derivative action time. Response overshoot may be reduced by inserting a derivative Action. A high derivative action (1DT high) makes the system very sensitive to small temperature variations and causes instability. With 1DT=0 the derivative control is disabled.
1AR	0...100%	Reset of integral action time referred to 1PB Decreasing the parameter 1AR reduces the integral control action zone, and consequently the overshoot (see figure on paragraph 1IT).
1CT	1...255s	Cycle time. It's the period in which the output ON time changes. The quicker the system to be controlled reacts to temperature variations, the smaller the cycle time must be, in order to obtain higher temperature stability and less sensitivity to load variations.
1PF	ON/OFF	Output state in case of probe failure.
OAU	NON; THR; AL0; AL1	AUX output operation. NON : output disabled (always off). (the next parameter will be ATM) THR: output programmed for second thermostat control (the next parameter will be 2SM). AL0: contacts open when an alarm condition occurs (the next parameter will be ATM). AL1: contacts make when an alarm condition occurs (the next parameter will be ATM).
2SM	ABS; REL	Setpoint 2 mode. Channel 2 setpoint may be absolute (2SM=ABS), or a differential relative to setpoint 1 (2SM=REL)
2SP	SPL...SPH	Auxiliary output switchover temperature (the next parameter will be 2CH)
2DF	-19.9...19.9°	Temperature differential relative to 1SP . The auxiliary output setpoint is equal to 1SP+2DF

OAU=THR	2CH	REF; HEA	Refrigerating control (REF) or heating control mode (HEA) for the auxiliary output.
	2HY	0...19.9°	Differential of thermostat 2. With 2HY=0 the auxiliary output always remains off.
	2T0	0...30min	Minimum off time. After output 2 has been turned off, it remains inactive for 2T0 minutes regardless of the temperature value measured.
	2T1	0...30min	Minimum on time. After output 2 has been turned on, it remains active for 2T1 minutes regardless of the temperature value measured.
	2PF	ON/OFF	Auxiliary output state in case of probe failure.
ATM	NON; ABS; REL	Alarm threshold management. NON: all temperature alarms are inhibited (the following parameter will be SB). ABS: the values programmed in ALA and AHA represent the real alarm thresholds. REL: the values programmed in ALR and AHR are alarm differentials referred to 1SP and 1SP+1HY .	

INPUT SPECIFICATIONS

MODEL	INPUT
-------	-------



INSTRUCTIONS FOR USE KULLANIM KİLAVUZU

lae
ELECTRONIC

VIA PADOVA, 25
31046 ODERZO /TV /ITALY
TEL. +39 - 0422 815320
FAX +39 - 0422 814073
www.lae-electronic.com
E-mail: sales@lae-electronic.com

TEKNİK VERİLER

MODEL	GİRİŞ	ARALIK [ÖLÇÜM HASSASIYETİ]		
		SCL=1°C	SCL=2°C	SCL=F
AC1-27A...	0÷1V	RLO+RHI [$\pm 3mV$]	---	---
AC1-27I...	INP = 0mA 0÷20mA INP = 4mA 4÷20mA	RLO+RHI [$\pm 0.2mA$]	---	---
AC1-27J...	INP=T1 TC "J" INP=T2 TC "K"	---	-50÷750°C [$\pm 3°C$] -50÷999°C [$\pm 3°C$]	-60÷999°F [$\pm 5°F$]
AC1-27P...	PT100	-50÷-19.9÷99.9/150°C [$\pm 0.3°C$]	-100÷850°C [$\pm 1.2°C$] [$\pm 1.2°F$] (-60÷999°F, 4°F)	-150÷999°F [$\pm 1.2°F$] (-60÷999°F, 4°F)
AC1-27T...	INP=ST1 PTC 1000 Ω (LAE ST1.) INP=SN4 NTC 10K Ω (LAE SN4..)	-50÷150°C [$\pm 0.3°C$] (-30÷130°C, ±1°C) -40÷125°C [$\pm 0.3°C$] (-40÷100°C, ±1°C)	-50÷150°C [$\pm 0.6°F$] (-20÷260°F, ±2°F) -40÷260°F [$\pm 0.6°F$] (-40÷210°F, ±2°F)	-60÷300°F

SSR sürücü (AC1-27..M..)

OUT1 15mA 12Vdc
OUT2 15mA 12Vdc

Girişler

Giriş özelliklerini tablosuna bakın

Ölçüm aralığı

Giriş özelliklerini tablosuna bakın

Ölçüm hassasiyeti

Giriş özelliklerini tablosuna bakın

Çalıştırma koşulları

-10 ... +50°C; 15%...80% r.h.

CE (Referans Normları)
EN60730-1; EN60730-2-9;
EN55022 (Sınıf B); EN50082-1

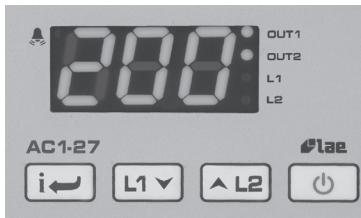
Ön Koruma
IP55

AC1-27	
INSTRUCTIONS FOR USE	
KULLANIM KİLAVUZU	
	EN
	TR
OLAC1002-08	

AC1-27 KULLANIM KİLAVUZU

LAE electronic ürünü seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Cihazı bağlamadan önce en iyi verimi almak ve güvenli bir şekilde bağlantılı gerçekleştirmek için, lütfen dikkatli bir şekilde bu kullanma kılavuzunu gözden geçirin.

AÇIKLAMA



SEMBOller

- DUT1** Kanal 1 çıkış
- DUT2** Kanal 2 çıkış
- L1** Kanal 1 set noktası ayar
- L2** Kanal 2 set noktası ayar
- Alarm**
- Bilgi / Giriş Tuşu.** Artırma / Set noktası 2 ayar tuşu.
- L1** Set noktası 1 ayar / Azaltma tuşu. Çıkış / Stand-by tuşu.

Sek.1 – Ön panel

MONTAJ

- AC1-27 dijital control cihazı 72x94x77 mm (GxYxD) ölçülerinde, DIN ray formuna uygun ve cihaza sıvı girip zarar vermesine engelleyerek şekilde dizayn edilmiştir.
- Elektriksel bağlantıları "Bağlantı Şeması" ile uyumlu olduğundan emin olun. Elektromagnetik sapsızlar aza indirgemek için, sensor ve veri kabloları güç kablolardan ayrı tutun.
- T1 sensörün odada muhafaza olan ürün sıcaklığını doğru alarak okuyabileceği şekilde yerleştirin.

ÇALIŞTIRMA

GÖRÜNÜM

Normal işletme koşulları esnasında ekranda o anda okunan sıcaklık değeri yada aşağıdaki sembollerden biri görülmür:

OFF Cihaz beklemeye konumda	E1 Cihaz "oto-ayarlama" yapıyor
or Değer aralığı dışı veya T1 arızası	E1 Ayar sırasında: zaman aşımı 1 hata
hi Oda yüksek sıcaklık alarmı	E2 Ayar sırasında: zaman aşımı 2 hata
lo Oda düşük sıcaklık alarmı	E3 Ayar sırasında : Değer üstü hata

BİLGİ MENÜSÜ

Bu menüdeki bilgiler sunlardır:

thi, Kaydedilen en yüksek sıcaklık **loc** Tuş kildi

- Menüye girme ve ilgili değeri görüntüleme.
 ■ **1** butonuna 1 kez basıp çekin. ■ **1** veya **tuşlarına** görüntülemek istediğiniz değer seçin.
 ■ **1** tuşuna basarak istediğiniz değer ayarlayın. (ayar minimum SPL ve maksimum SPH limitleri arasındadır)
 ■ Yeni değeri kaydetmek için **tuşuna** basın yada 10 saniye bekleyin.

KANAL 1 SET NOTASI (istenilen sıcaklık değerinin görünüm ve ayarlanması)

- **L1** butonuna 1 kez basıp çekin: LED L1 yanıp söner, ekranda 1 saniyeliğine 1SP yanıp söner ve sonra ilgili set noktasını gösterir.
- **tuşuna** basarak istenilen değeri ayarlayın. (ayar minimum SPL ve maksimum SPH limitleri arasındadır)
- Yeni değeri kaydetmek için **tuşuna** basın yada 10 saniye bekleyin.
- Yeni değeri kaydetmeden normal çalışma moduna dönmem için **tuşuna** basın.

KANAL 2 SET NOTASI

- Harici çıkış (OAU=THR) seçildiğinde, normal çalışma modunda kanal 2 set noktasını ayarlamak mümkündür.
- **L2** butonuna 1 kez basıp çekin. LED L2 yanıp söner. Eğer (2SM=ABS) seçilmişse, ekranda 1 saniyeliğine 2SP, yada (2SM=REL) seçildiğinde ekranda 1 saniyeliğine 2DF belirle ve sonra ilgili set noktasını gösterir.
- **tuşuna** basarak istenilen değeri ayarlayın.
- Yeni değeri kaydetmek için **tuşuna** basın yada 10 saniye bekleyin.
- Yeni değeri kaydetmeden normal çalışma moduna dönmem için **tuşuna** basın.

STAND-BY

tuşa 3 saniye basılı tutulduğunda, cihaz stand-by konumuna alır. (SB=YES seçilmesiyle geçerlidir).

TUS KİLİDİ

Tuş kildi, cihaz çalışırken potansiyel tehliliklere karşı parametre ayarlarını korumayı amaçlar. BİLGİ menüsünde, LOC=YES olarak seçildiğinde, tuş takımı kilitlenmiş olur. Eski haline getirmek için LOC=NO seçilmesi gereklidir.

PID MODU

Başlangıçtaki once Setup modundan (başka bir konfigürasyon parametresi): 1CM=PID seçip; 1CH parametresinin istenilen çalışma şartına uygun seçildiğinden emin olun (1CH=REF soğutma kontrol, 1CH=HEA ısıtma kontrol); daha sonra da 1SP değerini istenilen sıcaklık değerine ayarlayın.

Oto-ayar başlatma

Normal çalıştırma şartlarında **1** + **tuşlarına** 3 saniye basılı tutun. Ekran 1CT yanıp söner. **1** + **tuşlarına** basarak dönüştürülmüş ayarların. Oto-ayar özelliğini iptal etmek için **tuşuna** basın ; Oto-ayar özelliğini başlatmak için **tuşlarına** basın yada 30 saniye bekleyin.

Oto-ayar esnasında

Oto-ayar süresi boyunca ekran TUN ve ölçülen gerçek sıcaklık değeri görülmür. Elektrigin gidip gelmesi halinde cihaz otomatik testinden hemen oto-ayar yeniden başlar. Oto-ayar iptal etmek için **tuşuna** 3 saniye basın. Oto-ayar başarıyla sonlandırıldığında sonra cihaz kontrol parametrelerini yeniden ayarlar ve kontrol işlemeye başlar.

Hatalar

Eğer oto-ayar işlemi başarısız olursa, ekran aşağıdaki hata kodları görürlür:

- E1 Zaman aşımı arıza 1: Kontrol cihazı sistem sıcaklığını oransal banda getirmeyi başaramadı. Geçici olarak 1SP değerini ısıtma modunda yükseltsin ve soğutma modunda düşürsin, işlemi tekrar başlatın.
- E2 Zaman aşımı arıza 2: Otomatik ayarlama, maksimum ayar zamanında (1000 dönük zaman) tamamlanmadı. Otomatik ayarlamayı tekrar başlatın ve dönük zamanı 1CT yi yükseltin.
- E3 Sıcaklık aralığı dışında : Arızanın sensör arızasından kaynaklanmadığında emin olduktan sonra, geçici olarak 1SP değerini ısıtma modunda düşürün ve soğutma modunda tersini yaparak işlemi tekrar başlatın.
- Arıza uyarısı silmek ve normal moda dönmem için **tuşuna** basınız.

Kontrolü iyileştirme

- yüksek salınımaları azaltmak için, integral hareket sıfırlamasını 1AR yi azaltmak gereklidir;
- sistemi tepki hızını artırmak için, oransal bandın 1PB değerini azaltmak gereklidir. Uyarı: bu işlemi yapmak sistemi daha az kararlı yapacaktır;
- sabit sıcaklıklarını azaltmak için, integral davranışın zamanını 1IT yi artırmak gereklidir; bu durumda sistem kararlılığı artırma rağmen tepki hızı azalacaktır;
- sıcaklık değişimlerine tepki hızını artırmak için, türevsel davranışın zamanını 1DT yi artırmak gereklidir; uyarı: yüksek bir değer seviyesi sistemi küçük değişikliklere karşı çok hassas yapar, bu da kararsızlığa sebep olabilir.

TEKRAR KALİBRASYON

- Güvenilir bir termometre veya bir kalibrasyon cihazı elde edilmelidir; OS1=0 ve SIM=0 ayarlandığından emin olunmalıdır;
- Cihazı kapatıp tekrar açınız;
- Cihazın açıldığı andaki kendi iç testi esnasında **1** + **tuşlarına** ekran 0AD gelene kadar basınız;
- **tuşunu** ve **tuşunu** 0AD veya SAD parametrelerini seçiniz : 0AD parametresi 0 kalibrasyonuna izin verir, bu kalibrasyon ile tüm ölçümler düzeltülmüş olur. SAD parametresiyle de yüksek sıcaklıklarda 0 noktasına göre oransal olarak kalibrasyon yapılabilir;
- Değer görüntülemek için **tuşuna** basılı tutun ve **1** + **tuşunu** kullanarak değer, referans aldiğiniz termometredeki okuduguuzun değerine ayarlayınız (sıcaklığını sabit olduğundan emin olun);
- **tuşuna** basarak kalibrasyondan çıkışılabilirsiniz.

KONFIGÜRASYON PARAMETRELERİ

■ Konfigürasyon parametrelere girmek için 1 + tuşlarına 5 saniye basın.		
■ 1 veya tuşunu değiştirilecek parametreyi seçin.		
■ İlgili değeri görmek için tuşuna basın.		
■ tuşunu kullanarak istenilen değer ayarlayın.		
■ tuşundan elinizdeki tıkla 10 saniye bekleyin.		
■ Konfigürasyon parametrelere girmek için 1 + tuşunu 30 saniye bekleyin.		
PAR ARALIK AÇIKLAMALAR		
SCL	1°C; 2°C; °F	Okuma ölçüği (Giriş özellikleri tablosuna bakınız) <i>Dikkat: SCL değerinin değiştirilmesi halinde, diğer parametrelere de kesinlikle yeniden ayarlanması gerekmektedir.(SPL, SPH, SP, ALA, AHA, v.s..)</i>
SPL	-50°...SPH	1SP için ayarlanabilecek minimum değer.
SPH	SPL...150°	1SP için ayarlanabilecek maksimum değer.
1SP	SPL...SPH	Set noktası (Odanın tutturmak istediği sıcaklık değeri).
1CM	HY, PID	Kontrol Modu. 1CM=HY histerik kontrol seçilmişmiş olur: parametrelər: 1HY, 1TO və 1T1 kullanılacaktır. 1CM=PID oransal integral kontrol seçilmiş olur: parametrelər : 1PB, 1IT, 1DT, 1AR, 1CT.
1CH	REF, HEA	Soğutma (REF) veya Isıtma (HEA) kontrol modu.
1HY	0...19.9°	OFF/ON termostat diferansiyel. 1HY=0 seçilirse çıkış daima kapalı konumda kalır.
1T0	0...30dak.	Minimum kapalı kalma zamanı. Çıkış 1 kapandıktan sonra, 1T0 da girilen süre kadar ölçülen sıcaklık değerine bakılmaksızın açık kalır.
1T1	0...30dak.	Minimum açık kalma süresi (takiben parametre 1PF olacaktır). Çıkış 1 kapandıktan sonra 1T1 de girilen süre kadar ölçülen sıcaklık değerine bakılmaksızın açık kalır.
1PB	0...19.9°	Oransal Bant genişliği. Oransal kontrol çıkışın açık kalma süresine göre belirlenir: sıcaklık oransal bant (1PB) içinden kontrol edilir. sıcaklık aralığı 1PB'den önceki sıcaklık değerine göre çıkışın sıcaklığı 1PB'den önceki sıcaklığından farklıdır. 1PB=0 olduğunda, çıkışın sıcaklığı 1PB'den önceki sıcaklığından aynıdır.
1IT	0...999s</td	